

北海道

H O K K A I D O

6天5晚北海道赏花游 6D5N Flowering Hokkaido

富良野 Furano / 旭川Asahikawa / 洞爷Toya / 登别Noboribetsu / 小樽Otaru / 札幌Sapporo





彩虹大地

Rainbow land

千岁
Chitose



富良野
Furano



层云峡 / 旭川
Sounkyo /
Asahikawa

— 本日餐食

早餐 breakfast | X
午餐 lunch | O
晚餐 dinner | O

— 本日住宿

Sounkaku Grand Hotel
or similar

— 本日景点介绍

青池 | Blue Pond

青池其实是地下水和温泉水汇流的地方，水中的成份有大量的铝，在太阳光下就会变成青绿色的感觉

Blue Pond is named after its deep blue color which it owes to natural minerals dissolved in the water

美英拼步之路 | Patchwork Road

这一带丘陵起伏，登上丘陵的高处，映入眼帘的便是由农作物的颜色形成的五颜六色的大地彩色拼图，美丽如画，是个非常受欢迎的观光景点之一

Patchwork Road is the scenic area northwest of Biei's town center it offers beautiful rural landscapes around the year, especially during the summer and autumn months and during winter when everything is covered under a deep layer of snow

四季彩之丘 | Shikisai No Oka

四季彩之丘是一个赏花的乐园。拥有7公顷广阔面积的美丽花田

The panoramic flower gardens of Shikisai-no-oka provide spectacular views across fifteen hectares of land on Oka-no-machi Biei. It is a paradise of seasonal blossoms from spring through to fall, in which several dozen different species of flowers and grasses flourish

富田农场 | Farm Tomita

富良野薰衣草的核心景区，以波浪状的彩色花田与不同品种的薰衣草花田相结合的园艺景观而闻名
There are numerous flower fields of various sizes all across Furano, you can view many spots that boast beautiful, bountiful flowers, not to mention the famous lavender. (Based on Seasonal)





2
DAY



— 本日餐食 — 本日住宿

早餐 breakfast | ○

午餐 lunch | ○

晚餐 dinner | ○

Jozankei- View Hotel
or similar

— 本日景点介绍

男山酒造资料馆 | Otoyama

男山酒造资料馆是一个关于男山酒的小型博物馆，有关于酒的介绍，制作酒的工厂模型，以及男山酒获得的荣誉。

Learn about sake at the brewer for Asahikawa's local sake, " Otokoyama"

小樽运河 | Otaru Canal

在此可与情人漫步于罗曼蒂克之古老运河街道里，周围并排着明治、大正时代由红色砖瓦所建造的仓库群

A central part of the city's busy port in the first half of the 20th century. Large vessels were unloaded by smaller ships, which then transported the goods to warehouses along the canal

音乐盒博物馆 | Music Box Museum

玻璃馆 | Glass Gallery





— 本日餐食

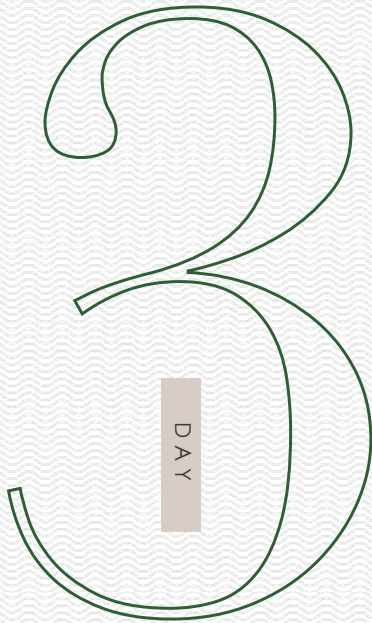
早餐 breakfast | ○

午餐 lunch | ○

晚餐 dinner | ○

— 本日住宿

Noboribetsu – Manseikaku Hotel or similar
Toya – Toya Hanabi or similar



— 本日景点介绍

昭和新山 | Showa Shinzan

因为它为昭和初年所爆发的活火山故称昭和新山，后来因为地壳不断地活动，山的高度日益增加
Shōwa-shinzan is a volcanic lava dome in the Shikotsu-Toya National Park, Hokkaidō, Japan, next to Mount Usu. The mountain was created between 28 December 1943 and September 1945

有珠山 | Mt Uzu

全长1370公尺。到山顶的“有珠山火山展望台”可以眺望火山口
*5月中 - 6月初旬将会与三岛芝樱花园替代（开花状况视天气而定）
A volcano which has erupted four times in the past 100 years. The Usuzan Rope-way brings you close to the volcano's summit
*Mid of May - Early of Jun will be replace by Mishima's Shibazakura Garden (flower blossom subject to weather)

熊牧场 | Bear Ranch

牧场里约有160头纯种北海道棕熊，您可自行购买苹果或饼干，亲自体验喂熊的乐趣
Where you can know more about bear's life

洞爷湖展望台 | Lake Toya Observation deck

洞爷湖是日本一个不冻湖，洞爷湖因为靠近活火山，所以这里全年都流淌着清澈的湖水，来到洞爷湖我们会发现这里非常的宽阔，在洞爷湖的山上有一个洞爷湖展望台，在展望台上能观赏到整个洞爷湖的美景。
This is an observation deck which commands the whole view of Lake Toya. You can see a panoramic view of the lake.



登别 /洞爷
Noboribetsu /Toya

札幌
Sapporo

— 本日餐食

早餐 breakfast | O

午餐 lunch | O

晚餐 dinner | X

— 本日住宿

Sapporo – Park Hotel or similar

— 本日景点介绍

地狱谷 | Jikogudani Hell Valley

地狱谷是在约一万年所形成的爆裂火山口遗迹，从地底下冒出滚滚的热水和水蒸气，以及火山强烈喷发出的气体，使得这一带的空气中到处弥漫着硫磺味
Jigokudani Hell Valley where you can see every steep cliffs and the steam coming off the springs in everywhere

札幌市区游(途径 /外观)Sapporo City tour(Pass by /Photo Stop)

時計台 | Clock tower

時計台是日本北海道札幌市的著名地标
Sapporo Clock Tower is a wooden structure and well-known local tourist attraction

旧道厅 | Former Government building

为红砖建造的巴洛克风格欧式建筑；又称为旧道厅或北海道厅旧厅舍，或依其外貌直接称为红砖
Grand red-brick former government building from the 1880s, with exhibits on Hokkaido history

大通公园 | Odori Park

位於札幌市中心，整體城市規劃而興建的商業街，後來發展成一個地標型的大型公園，具備充足的廣場空間
Odori Park is a park located in the heart of Sapporo, Hokkaido, Japan. Ōdōri means "large street"

白色恋人博物馆 | Shiroi Koibito Factory

参观北海道知名巧克力工厂
Visit Chocolate factory

北海道神宫 | Hokkaido Shrine

札幌市中央区的一座神社，在北海道开拓初期，北海道地区多与桦太、千岛等地相对望，而且为了针对俄罗斯的防守需要，因此神宫的正门是向着东北方的





— 本日景点介绍

啤酒博物馆 | Beer Museum

日本唯一的一座啤酒博物馆，被指定为北海道遗产之一。札幌啤酒博物馆开业于1987年7月1日，建筑曾是札幌啤酒的生产工厂。再札幌啤酒搬迁位于札幌的工厂之后这里仍作为博物馆继续开放。（不含啤酒，啤酒自费）
You have a chance to drink Sapporo beer by own expense

二条海鲜市场 | Nijo Fish Market

您有机会见识到北海道琳琅满目的海产
Where all sorts of delicacies that representative Hokkaido is available

狸小路商业街 | Tanukikoji Shopping Arcade

在这里能够买到北海道的纪念品
Tanukikoji Shopping Arcade is a shopping arcade that has been in operation since the frontier period. It's a great place to buy Hokkaido souvenirs

水果园 | Fruit Farm

体验採水果乐（根据水果季节）
(6月-7月：草莓/樱桃，7月-8月：李子/水蜜桃，9月-10月：葡萄/苹果)
Experience Fruits Picking based on seasonal. (Starting from Jun - Oct)
(Jun - Jul: Strawberry/Cherry, Aug - Sep: Peach /Plum, Sep - Oct : Apple / Grape)



— 本日餐食

早餐 breakfast | ○

午餐 lunch | ○

晚餐 dinner | X

— 本日住宿

Sapporo - Park Hotel or similar

6 DAY

札幌
Sapporo



千岁
Chitose

— 本日景点介绍

自由活动，前往机场
Free at own leisure, proceed
to Chitose Airport

— 本日餐食

早餐 breakfast | O

午餐 lunch | X

晚餐 dinner | X

Day1

路线: 千岁Chitose - 富良野Furano - 层云峡Sounkyo/旭川Asahikawa
 景点: 青池Blue Pond、美英拼步之路Patchwork Road
 四季彩之丘Shikisai No Oka、富田农场Farm Tomita

 Hotel : Sounkaku Grand Hotel or similar

早: X
 午: O
 晚: O

Day2

路线: 层云峡Sounkyo/旭川Asahikawa - 小樽Otaru - 定山溪Jozankei
 景点: 男山酒造资料馆Otoyama、小樽运河Otaru Canal
 音乐盒博物馆Music Box Museum、玻璃馆Glass Gallery

 Hotel : Jozankei- View Hotel or similar

早: O
 午: O
 晚: O

Day3

路线: 定山溪Jozankei - 洞爷Toya - 登别Noboribetsu/洞爷Toya
 景点: 昭和新山Showa Shinzan、有珠山Mt Uzu *5月中 - 6月初旬将会与三岛芝樱花园替代
 (开花状况视天气而定) *Mid of May - Early of Jun will be replace by Mishima's Shibazakura
 Garden (flower blossom subject to weather)
 熊牧场Bear Ranch、洞爷湖展望台Lake Toya Observation deck

 Hotel : Noboribetsu - Manseikaku Hotel or similar
 Toya - Toya Hanabi or similar

早: O
 午: O
 晚: O

Day4

路线: 登别Noboribetsu/洞爷Toya - 札幌Sapporo
 景点: 地狱谷Jikogudani Hell Valley
 札幌市区游(途径/外观)Sapporo City tour(Pass by /Photo Stop)
 時計台Clock tower、旧道厅Former Government building、大通公园Odori Park
 白色恋人博物馆Shiroi Koibito Factory、北海道神宫Hokkaido Shrine

 Hotel : Sapporo - Park Hotel or similar

早: O
 午: O
 晚: X

Day5

路线: 札幌Sapporo
 景点: 啤酒博物馆Beer Museum、二条海鲜市场Nijo Fish Market
 狸小路商业街Tanukikoji Shopping Arcade、水果园Fruit Farm

 Hotel : Sapporo - Park Hotel or similar

早: O
 午: O
 晚: X

Day6

路线: 札幌Sapporo - 千岁Chitose
 自由活动, 前往机场
 Free at own leisure, proceed to Chitose Airport

早: O
 午: X
 晚: X

